



Obecný úrad v Tešedíkove		
Dátum dňa: 9. 4. 2013		
Číslo: 134/13	Štart. znak a lehota:	
Prílohy:	Utd. znak:	Referent:

### Zoznam faktúr / Invoice summary

Nie je daňový doklad / Not valid for VAT purposes

Dátum podania: 05.04.2013

**Korešpondenčná adresa / Mailing address:**

Obec Tešedíkovo

Tešedíkovo 860  
925 82 Tešedíkovo

Číslo zoznamu / List number:

**2013/3080308075/MSSK**

**Vystavil / Issuer:**

**SLOVNAFT, a.s.**

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO / Registration no: 31322832

IČ pre DPH / VAT registration no: SK2020372640

**Číslo zákazníka / Customer code: 411754**

IČO / Registration no: 00306215

IČ pre DPH / VAT registration no:

Spôsob platby / Terms of payment:

Bankový prevod / Bank transfer

Názov banky / Name of bank:

Číslo účtu / Bank account number:

IBAN: S

SWIFT

**Dátum splatnosti / Payment due: 17.04.2013**

Prosíme Vás pri úhrade súhrnnej čiastky faktúr uvádzať do VS 3080308075 / Please use the code 3080308075 in the comment cell of the transfer as payment identification number.

V prípade otázok nás kontaktujte prosím na čísle 00421258597554, 7549 / In case of any question please call on the 00421258597554, 7549.

Krajina Country	Číslo faktúry Invoice number	Miestna mena Local currency	Suma fa v miestnej mene s DPH Total in local currency inc VAT	Mena platby Currency to pay	Suma fa s DPH v mene platby Total in currency to pay inc VAT
Slovakia	4590308876	EUR	62,15	EUR	62,15
<b>Súhrnná čiastka / Total amount:</b>				<b>EUR</b>	<b>62,15</b>

**PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA**  
 vykonaná v zmysle §3 zákona NR SR č. 502/2001 Z.z.  
 príjem / použitie právny úkon / právny úkon majetkovej povahy  
 pripravovaná finančná operácia je - nie je: v súlade  
 a) so schváleným rozpočtom  
 b) s rozpočtom na dva nasledujúce rozpočtové roky  
 c) s osobitnými predpismi  
 d) s uzatvorenými zmluvami  
 e) s rozhodnutiami  
 f) s interými a inými nariadeniami hospodárstva verejnými prostriedkami  
 Dátum: 17. 4. 2013 Podpis: [Signature]  
 spĺňa - nesplňa  
 podmienky hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelosti  
 Dátum: 17. 4. 2013 Podpis: [Signature]

# Faktúra / Invoice

Číslo faktúry /Invoice number:

**4590308876**

Číslo zoznamu/List number: **2013/3080308075/MSSK**

Číslo zákazníka /Customer code: **[REDACTED]**

Číslo zmluvy/Contract no: **5611863348**

Dátum vystavenia/Date of issue: **03.04.2013**

Dátum dodania/Date of delivery: **31.03.2013**

Dátum splatnosti /Payment due: **17.04.2013**

Faktúra bola vystavená dvojnásobne.

The invoice was made in duplicate

Dodávateľ/Seller:

**SLOVNAFT, a.s.**

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO/Registration no: 31322832

IČ pre DPH/VAT registration no: SK2020372640

isovaný v Obchodnom registri Okresného Súdu Bratislava I,

Odd.: Sa, Vložka č.: 426/B

Registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I,

Section: Sa, File No.: 426/B

Kupujúci/Customer:

**Obec Tešedíkovo**

Tešedíkovo 860, 925 82 Tešedíkovo

IČO/Registration no: 00306215

IČ pre DPH/VAT registration no: \_\_\_\_\_

Faktúru vystavil /Billing Location:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

Telefón/Phone contact : 00421258597554, 7549, FAX: 00421258597560

Názov banky/Bank: [REDACTED]

Číslo bankového účtu/Bank account: [REDACTED]

Produkt	Mj	Množstvo	Jednotková cena	Základ dane	DPH%	Hodnota DPH	Suma celkom
Product	UM	Quantity	Net unit price	Net value	VAT%	VAT value	Gross value
TEMPO PLUS 95	L	40,97	1,2641	51,79	20%	10,36	62,15

Sadzba dane	Základ dane	Daň	Fakturovaná suma	Mena
VAT rate	Taxable amount	VAT amount	Invoice value	Currency
20%	51,79	10,36	62,15	EUR
<b>Total/Total</b>	<b>51,79</b>	<b>10,36</b>	<b>62,15</b>	<b>EUR</b>

Čiastka faktúry/Total Amount:

**62,15 EUR**

*Kaplanova*  
 **SLOVNAFT, a.s.**  
 Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava  
 IČO: 31 322 832, IČ pre DPH: SK2020372640  
 18